

La fonction expressive. Volume 1

Sous la direction de Catherine Paulin

Avant-propos	11
Énoncés sans sujet et/ou sans verbe en anglais et fonction expressive : évaluation/expressivité, structuration de l'énoncé/expressivité CATHERINE CHAUVIN	13
Expression de la féminité à travers l'emploi d'innovations linguistiques en anglais SANDRINE DALBAN	27
Linéarisation et expressivité dans un type de texte spécialisé : le compte rendu boursier LAURENT GAUTIER	39
Les variations de registres au service de l'expressivité, ou encore comment passer du <i>Max und Moritz</i> de Wilhelm Busch (1865) au <i>Marx und Maoritz</i> de Klaus Budzinski et Rainer Hachfeld (1969) YVES GILLI	53
(Ne pas) dire non - fonction expressive et stratégies d'évitement ALBERT HAMM	61
Évaluation et discours rapporté : <i>l'expressivité</i> dans un article d'information brésilien HÉLIANE KOHLER	77
Verbes dénominaux exprimant une relation de mouvement : condensation et fonction expressive CATHERINE PAULIN	91
Résumés en anglais	99